



La « Carte de Tendre ». (Gravure anonyme, 1654. Bibl. Nat., Paris. Ph. L. Joubert © Arch. Photeb.)

La Carte de Tendre

Tome I^{er} de *Clélie*, de Mlle de Scudéry (cf. p. 59, 73, 356.).

« Comme la tendresse qui naît par inclination n'a besoin de rien autre chose pour être ce qu'elle est, Clélie n'a mis nul village le long de cette rivière [d'*Inclination*] qui va si vite qu'on n'a que faire de logement le long de ses rives pour aller de *Nouvelle-Amitié* à *Tendre*. Mais pour aller [de *Nouvelle-Amitié*] à *Tendre-sur-Estime*, Clélie a ingénieusement mis autant de villages qu'il y a de petites et de grandes choses qui peuvent contribuer à faire naître par estime cette tendresse dont elle entend parler. En effet vous voyez que de *Nouvelle-Amitié* on passe à un lieu qu'on appelle *Grand-Esprit*, parce que c'est ce qui commence ordinairement l'estime ; ensuite vous voyez ces agréables villages de *Jolis-vers*, de *Billet-galant* et de *Billet-doux* qui sont les opérations les plus ordinaires du grand esprit dans les commencements d'une amitié. Ensuite, pour faire un plus grand progrès dans cette route, vous voyez *Sincérité*, *Grand Cœur*, *Probité*, *Générosité*, *Respect*, *Exactitude* et *Bonté*, qui est tout contre *Tendre*, pour faire connaître qu'il ne peut y avoir de véritable estime sans bonté et qu'on ne peut arriver à *Tendre* de ce côté-là sans avoir cette précieuse qualité. »